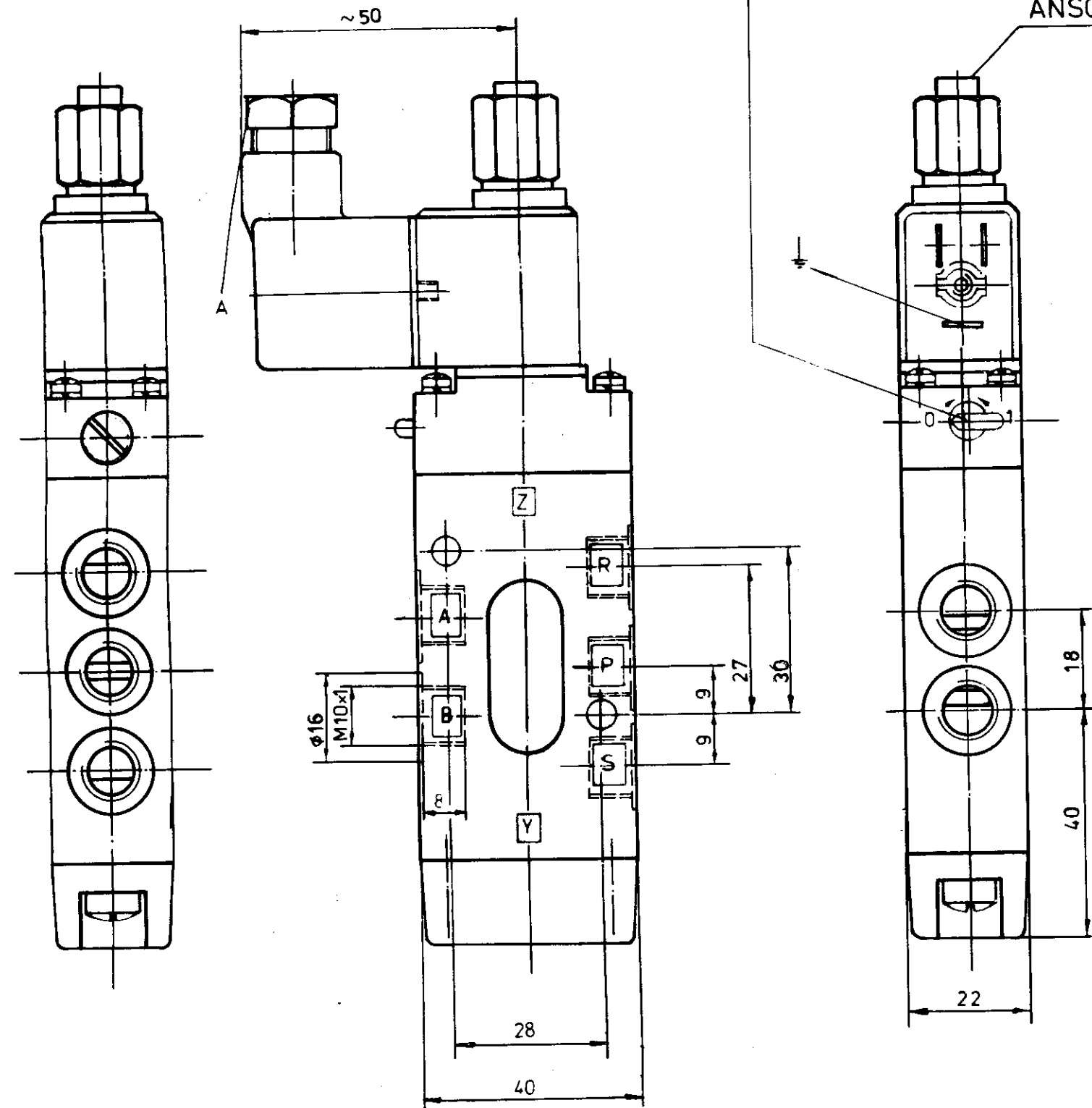
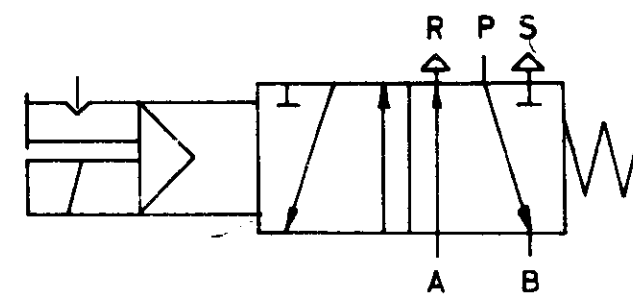


MANUAL OVERRIDE
HANDNOTBETÄTIGUNG
COMMANDE MANUELLE
COMANDO MANUALE

ANSCHLUSS FÜR ROHR Ø4x1



A) PACKING BOX UNION
STOPFBUCHSENVERSCHRAUBUNG PG 9
PRESSE ETOUPE
PASSAGGI STAGNI



VOLTAGE SPANNUNG VOLTAGE VOLTAGE V	CURR. CONSUMPT. STROMAUFN. CONS. DE COURANT CONS. DI CORRENTE A	DIR. CONTR. VALVE WEGEVENTIL DISTRIBUTEUR VALVOLA	INRUSH CURR. EINSCHALTSTROM COURANT D'FER CORR. DI CHIUS. A	HOLDING CURR. HALTESTR. COURANT D'FER CORR. DI REG. A	ED 100%
12	0,24	572 700	0,735 / 0,66	0,55 / 0,44	
24	0,105	099 0	0,4 / 0,34	0,28 / 0,22	
42			0,21 / 0,185	0,155 / 0,126	
48	0,057		0,18 / 0,156	0,125 / 0,1	
60	0,045		0,145 / 0,13	0,105 / 0,086	
110	0,024				
110 / 115			0,08 / 0,071	0,057 / 0,047	
125					
220	0,015		0,04 / 0,035	0,03 / 0,024	
230					
240			0,036 / 0,032	0,027 / 0,021	
185					

TECHNISCHE DATEN

NOMINAL DIAMETER
NENNWEITE
DIAMETRE NOMINAL
DIAMETRO NOMINALE

NW 4

TECHNICAL DATA

WEIGHT
GEWICHTSKRAFT
MASSE
PESO

N

AMBIENTE TEMPERATUR
UMGEBUNGSTEMPERATUR
TEMP AMBIANTE
TEMP AMBIENTE

SIEHE TABELLE
+50 °C

CONTINUOUS DUTY
EINSCHALTDAUER
FACTEUR DE MARCHÉ
INSERZIONE

ED 100%

MEDIUM
MEDIUM
FLUIDE
FLUIDO

AIR - LUFT - ARIA

VOLTAGE TOLERANCE
SPANNUNGSTOLERANZ
TOLERANCE DE VOLTAGE
TOLLERANZA DELLA TENSIONE

± 10%
~ 50Hz ± 20% ± 10%
~ 50Hz ± 10% ± 20%

WORKING PRESSURE
BETRIEBSDRUCK
PRESSION DE SERVICE
PRESSIONE D'ESERCIZIO

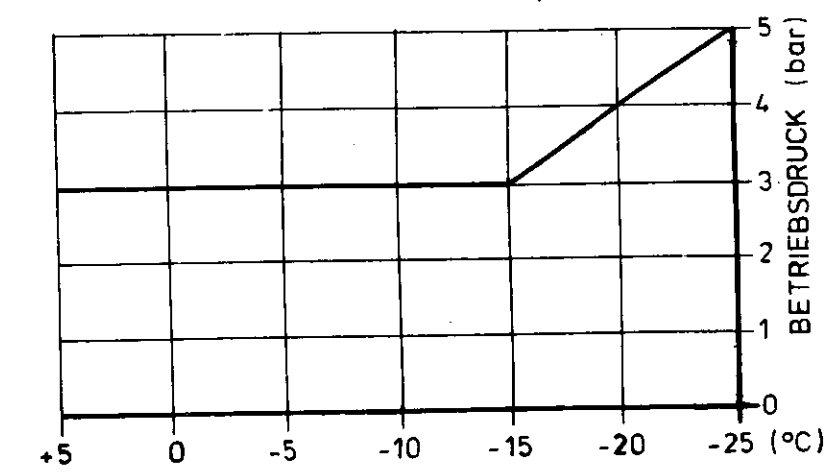
MIN. S. TABELLE
MAX 10 bar

ISULATION CLASS
ISOLATIONSKLASSE
CLASSE D'ISOLEMENT
CLASSE D'ISOLAMENTO

IP 65

TYP OF PROTECTION
SCHUTZART
PROTECTION
PROTEZIONE

WITH ATTACHED AND SECURED PLUG
MIT AUFGESTECKT U BESICHERT STECKER
AVEC CONNECTEUR EN PLACE ET SERRE
CON CONNETTORE MONTATO E FISSATO



UMGEBUNGSTEMPERATUR
KURZZEITIG BEI NICHT ERREGTEM MAGNET +100 °C

DATE 82-12-17		SIGNATURE Schmidt	
CHECKED 82-12-20		DRAWN hcl	
STANDARDIZATION 83-02-01		SCALE 1:1	
MASS A2		SCALE 130	
WABCO WESTINGHOUSE			
5/2 DIR. CONTROL VALVE DISTRIBUTEUR 5/2 VALVOLA 5/2 (5/2 WEGE) MAGNETVENTIL NW			
IDENTIFICATION CODE 572 700 099 0			